

Allegato 1: Matrice degli obiettivi di protezione per gli insediamenti (art. 9 cpv. 1)

(Stato 1° gennaio 2021)

1. Valutazione dei pericoli (direttive CH)

Intensità					
Forte	9	8	7	<p>Rosso: danni considerevoli a edifici fino alla distruzione. Persone esposte a gravi pericoli sia all'interno che all'esterno. Infrastrutture gravemente danneggiate, interrotte.</p> <p>Blu: danni maggiori, la stabilità degli edifici non è compromessa. Persone esposte a gravi pericoli soprattutto all'esterno degli edifici. Infrastrutture danneggiate, interrotte a breve termine.</p> <p>Giallo: leggeri danni a edifici. Anche al di fuori degli edifici le persone non corrono particolari pericoli. Ostacoli per le infrastrutture.</p>	
Media	6	5	4		
Debole	3	2	1		
		30	100	300	Periodicità, anni

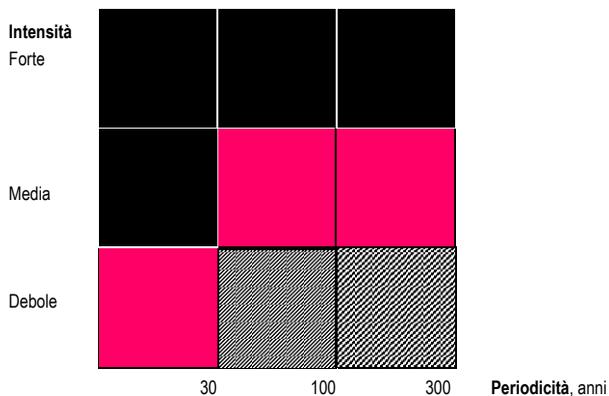
2. Beni da proteggere

-  Zone edificabili dal piano delle utilizzazioni (ev. Piano direttore)
-  Settori di rilevamento arancioni
-  Settori di rilevamento verdi
-  Singoli edifici disabitati, sfruttamento agricolo intensivo, bosco di protezione

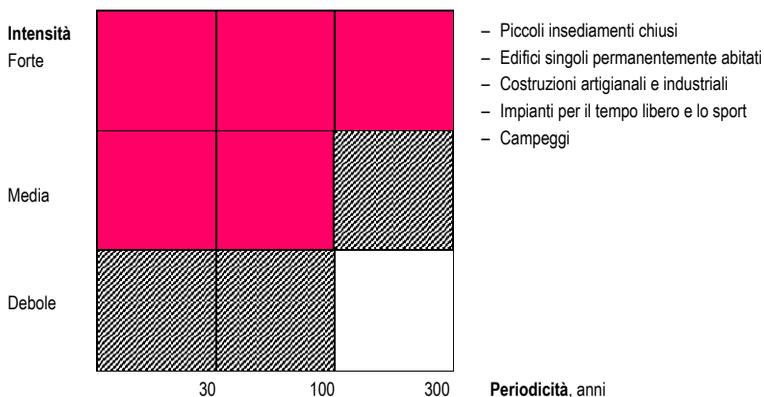
3. Necessità di agire

-  Prendere in esame la possibilità di realizzare opere di protezione per ridurre la zona di pericolo (da rosso a blu o a bianco) o di procedere a un dezonamento
-  Proteggere (analisi dei rischi per chiarire il tipo di misure)
-  Verificare (analisi dei rischi per chiarire la necessità di misure)
-  Tollerare (in generale nessuna misura necessaria)

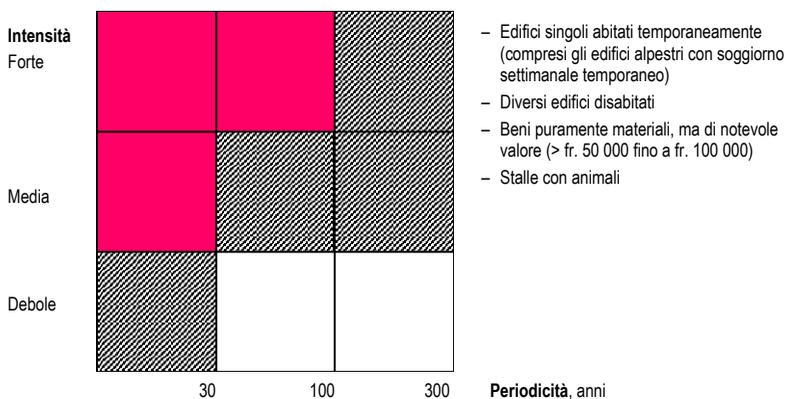
4. Zone edificabili dal piano delle utilizzazioni



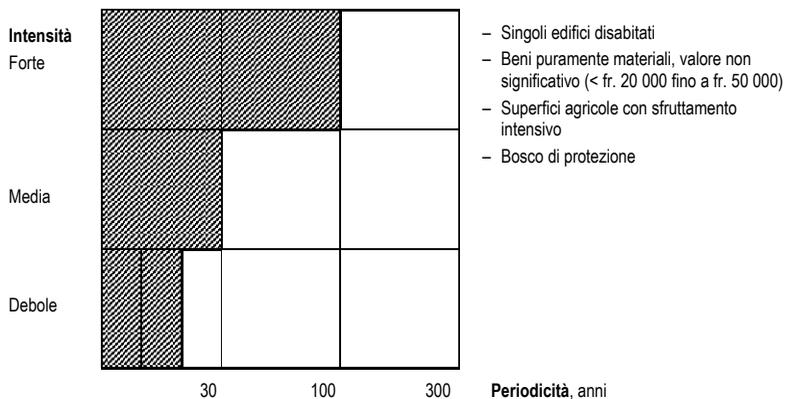
5. Settori di rilevamento arancioni



6. Settori di rilevamento verdi



7. Singoli edifici disabitati, sfruttamento agricolo intensivo, bosco di protezione*



* La valutazione dei rischi rientra nell'ambito di competenza dei comuni

Allegato 2: Matrice degli obiettivi di protezione per i vettori di traffico (art. 9 cpv. 1)

(Stato 1° gennaio 2021)

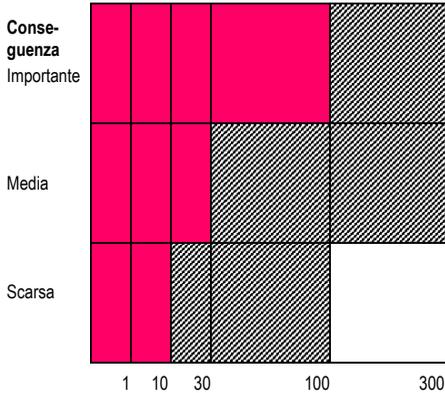
1. Beni da proteggere

-  Linee ferroviarie
-  Strade nazionali
-  Strade cantonali
-  Strade cantonali di collegamento
-  Strade comunali (con sgombero invernale)
-  Altre strade (private, forestali, agricole)
-  Percorsi pedonali e sentieri

2. Necessità di agire

-  Proteggere (analisi del rischio per chiarire il tipo di misure)
-  Verificare (analisi del rischio per chiarire la necessità di misure)
-  Tollerare (in generale nessuna misura necessaria)

3. Linee ferroviarie (FR)



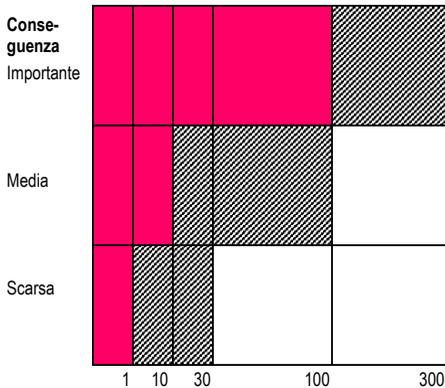
I vettori di traffico possono subire gravi danni e rimanere interrotti per settimane.

I vettori di traffico possono subire danni e rimanere interrotti a breve termine. Le riparazioni possono essere effettuate in pochi giorni con un onere ragionevole.

I depositi sui vettori di traffico possono causare interruzioni della circolazione dovute ai lavori di sgombero, ma i danni sono minimi e possono essere riparati in poche ore.

Periodicità, anni

4. Strade nazionali



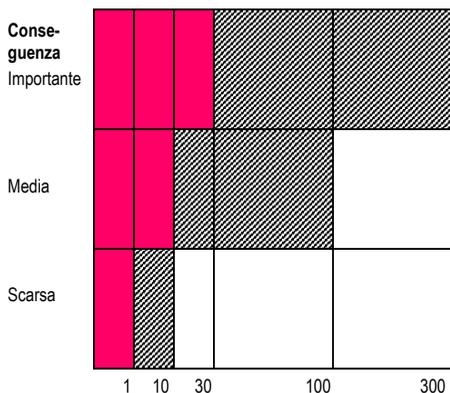
I vettori di traffico possono subire gravi danni e rimanere interrotti per settimane.

I vettori di traffico possono subire danni e rimanere interrotti a breve termine. Le riparazioni possono essere effettuate in pochi giorni con un onere ragionevole.

I depositi sui vettori di traffico possono causare interruzioni della circolazione dovute ai lavori di sgombero, ma i danni sono minimi e possono essere riparati in poche ore.

Periodicità, anni

5. Strade principali cantonali



I vettori di traffico possono subire gravi danni e rimanere interrotti per settimane.

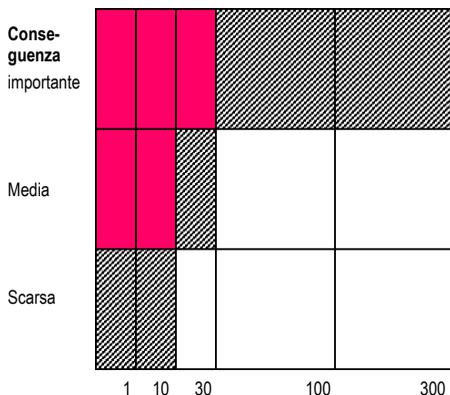
I vettori di traffico possono subire danni e rimanere interrotti a breve termine. Le riparazioni possono essere effettuate in pochi giorni con un onere ragionevole.

I depositi sui vettori di traffico possono causare interruzioni della circolazione dovute ai lavori di sgombero, ma i danni sono minimi e possono essere riparati in poche ore.

Periodicità, anni

6. Strade cantonali di collegamento

Ad esempio: unico allacciamento di una località, di una stazione o di un altro impianto di approvvigionamento importante



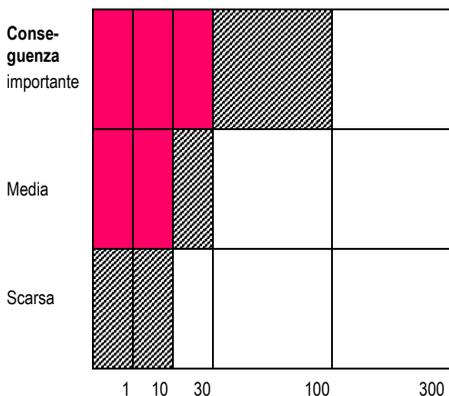
I vettori di traffico possono subire gravi danni e rimanere interrotti per settimane.

I vettori di traffico possono subire danni e rimanere interrotti a breve termine. Le riparazioni possono essere effettuate in pochi giorni con un onere ragionevole.

I depositi sui vettori di traffico possono causare interruzioni della circolazione dovute ai lavori di sgombero, ma i danni sono minimi e possono essere riparati in poche ore.

Periodicità, anni

7. Strade comunali (con sgombero invernale)*

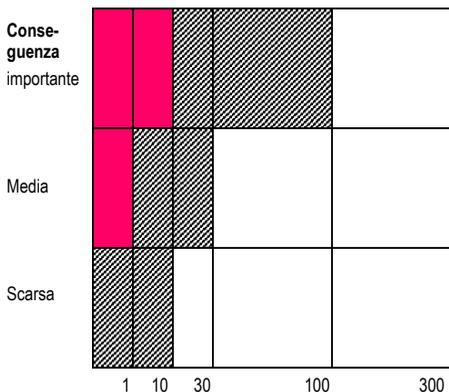


I vettori di traffico possono subire gravi danni e rimanere interrotti per settimane.

I vettori di traffico possono subire danni e rimanere interrotti a breve termine. Le riparazioni possono essere effettuate in pochi giorni con un onere ragionevole.

I depositi sui vettori di traffico possono causare interruzioni della circolazione dovute ai lavori di sgombero, ma i danni sono minimi e possono essere riparati in poche ore.

8. Altre strade (private, forestali, agricole)*



I vettori di traffico possono subire gravi danni e rimanere interrotti per settimane.

I vettori di traffico possono subire danni e rimanere interrotti a breve termine. Le riparazioni possono essere effettuate in pochi giorni con un onere ragionevole.

I depositi sui vettori di traffico possono causare interruzioni della circolazione dovute ai lavori di sgombero, ma i danni sono minimi e possono essere riparati in poche ore.

* La valutazione dei rischi rientra nell'ambito di competenza dei comuni